MENWHOSPEAKUP
ABOUT ADVANCED PROSTATE CANCER

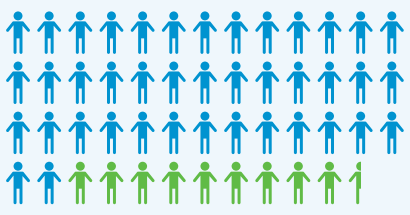
/ 前列腺癌症狀調查－美國 /

對身患晚期前列腺癌的男性來說，進階式疾病的症狀可能是打破沉默的信號。

國際前列腺癌症聯盟（IPCC）在Bayer HealthCare的贊助下，進行的本項調查，從晚期前列腺癌患者及其照顧者的角度，他們會如何解說晚期前列腺癌的症狀。

受嚴重疾病侵襲的患者和護理人員

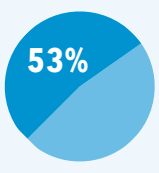
包括410名
晚期前列腺癌患者
和95名護理人員（美國）[1]



平均來說

9 年
晚期前列腺癌的
男性患者
可存活的時間[1]

7.5 年
有家人護理的
晚期前列腺癌患者
存活的時間[1]

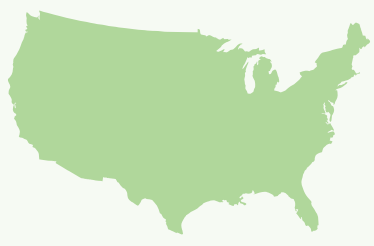


接受調查的男性患者中，有53%的前列腺癌已經轉移（或擴散）到骨骼。[1]

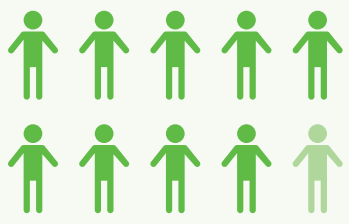
癌症的主要原因:

2ND 前列腺癌是美國第二大常見的男性癌症，並且是癌症死亡率最主要的原因之一[2]

據估計，2015年美國約有220,800名男性被診斷為前列腺癌，且有27,540名男性患者因此喪生。



90%的
晚期前列腺癌患者會發生癌症骨轉移[3,4,5,6]



不幸的是，許多晚期前列腺癌男性患者並不願意討論他們的症狀。

前列腺癌的症狀調查，反映了晚期前列腺癌症狀如何影響患者以及他們的家人，所以患者能識別疾病發展過程中的症狀，知道什麼時候需要告訴醫生，並採取行動 。

調查步驟：使用真實數據幫助男性了解前列腺癌症狀

步驟 1
設立一個基準線，
了解晚期前列腺癌的症狀

步驟 2
受訪者如何描繪他們自身的
晚期前列腺癌症狀特徵

步驟 3
從識別症狀到知道何時打破沉默，
填補醫生/病人對話之間的空白

美國晚期前列腺癌患者，癌細胞已發生骨轉移的最常見症狀包括:[1]

局部疼痛

疲勞

全身疼痛

麻木或虛弱

痛得難以入睡

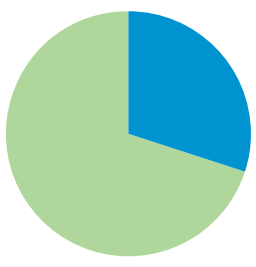
疼痛引起的焦慮或抑鬱

正常活動困難

患者並不會對症狀立即採取行動…

每五個晚期前列腺癌患者（骨轉移）中，就有一個（21%）已經歷一年或一年以上的疼痛[1]

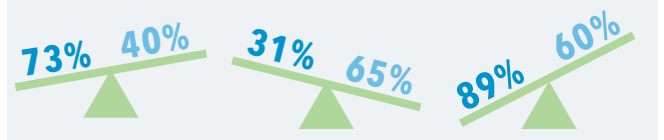
並且有近三分之一（30%）的男性在收到癌細胞擴散到骨骼的正式診斷書之前，已經歷7個月或以上的疼痛[1]



每十個晚期前列腺癌患者（骨轉移）中有七個（68%）承認有時會忽略身體疼痛等症狀。

晚期前列腺癌患者可能誤解疾病對其生活的影響。

患者與照顧者的比較†



認為病患健康狀況很好	非常擔心病患的健康	認爲病患非常或有些活躍

為什麼不採取行動?

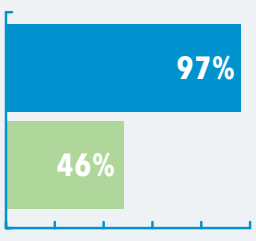
五分之一（22%）的患者表示，談論自己的疼痛使他們顯得脆弱。

71%的患者承認有時他們並不知道疼痛的原因[1]

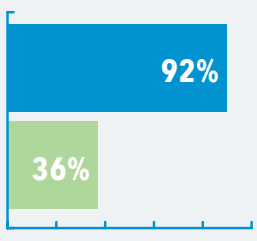
55%的患者表示，每天感覺疼痛和不舒服是生活中必須面對的。[1]

五分之一（19%）的患者說他們不對醫生說是因為他們能夠控制疼痛或忍得住。

男性不必咬緊牙關、經歷癌症帶來的痛苦。



97%的男性表示與醫生自主地談論病症和疼痛話題，但實際上只有46%的患者會每次訪問醫生時、討論疼痛等事宜。



92%的男性表示與醫生自主地討論情感、心理健康話題，但實際上只有36%的病患每次訪問醫生時，才討論他們的病症。

39%受訪者承認要等一等才選擇告訴醫護人員身體上的疼痛。[1]

記住：如果患者願意告知自己的症狀和關心的問題，醫生在對抗晚期前列腺癌方面能扮演重要角色。
患者覺得以下方式可鼓勵他們與醫生談論疼痛:[1]

提高生活質量

防止癌症惡化

增加運動

欲了解更多國際前列腺癌症狀調查及前列腺癌的教育資源，請訪問：
MANWHOSPEAKUP.COM

2015年2月12日至4月13日，Harris Poll公司代表Bayer藥廠通過網絡和電話形式，進行的轉移性前列腺癌患者和護理人員調查研究，
研究的對象包括轉移性前列腺癌男性患者（410名）和照顧此類患者的人員（95名 ）。總的樣品數據沒有加權，只能代表受訪個體。
*照顧者是指照顧晚期前列腺癌的成年護理人員。
† 基數較小（N <100）。結果應被解釋為定向。

參考文獻:
[1] Prostate Cancer Symptoms Survey: U.S. Results, 2015.
[2] American Cancer Society. “Prostate Cancer.” (Last revised: March 12, 2012). http://www.cancer.org/acs/groups/cid/documents/webcontent/003134-pdf.pdf. Accessed on April 6, 2015.
[3] Goh et al. New Multidisciplinary Prostate Bone Metastases Clinic: First of Its Kind in Canada. Current Oncology. Volume 14, Number 1.
[4] Tannock IF, et al. Docetaxel plus prednisone or mitoxantrone plus prednisone for advanced prostate cancer. N Engl J Med. 2004;351:1502-1512.
[5] Petrylak DP, et al. Docetaxel and estramustine compared with mitoxantrone and prednisone for advancedrefractory prostate cancer. N Engl J Med. 2004;351:1513-1520.
[6] Jin, Dayyani, and Gallick. Steps in Prostate Cancer Progression that Lead to Bone Metastasis. International Journal of Cancer. 2011.

© Copyright 2015 Bayer HealthCare Pharmaceuticals Inc. All rights reserved. BAYER® and the Bayer Cross® are registered trademarks of Bayer. All other trademarks are property of their respective owners. These trademark owners are not affiliated with Bayer and do not sponsor or endorse Bayer.

PP-600-US-1234